

**TOKYO MANAGEMENT COLLEGE**  
**GLOBAL STUDY CENTER**

**THÔNG TIN TUYỂN SINH**  
**NĂM 2021**

**TRƯỜNG CAO ĐẲNG QUẢN TRỊ KINH DOANH TOKYO**  
**GLOBAL STUDY CENTER**

## MỤC LỤC

1. Mục đích giáo dục của Global Study Center	
Trường Cao đẳng Quản trị Kinh doanh Tokyo	..... P. 1
2. Chỉ tiêu tuyển sinh	..... P. 1
3. Điều kiện nộp hồ sơ	..... P. 1
4. Thủ tục nộp hồ sơ	..... P. 2
5. Những giấy tờ cần nộp	..... P. 4
6. Quá trình từ khi nộp hồ sơ đến khi nhập cảnh (đối với người lần đầu nhập cảnh)	P. 6
7. Địa chỉ liên hệ và gửi hồ sơ	..... P. 7
8. Phương pháp xét tuyển	..... P. 7
9. Tư cách lưu trú	..... P. 7
10. Học phí	..... P. 8
11. Thời gian học	..... P. 8
12. Cuộc sống sau khi nhập học	..... P. 8

## **1. Mục đích giáo dục của Global Study Center trường Cao đẳng Quản trị Kinh doanh Tokyo**

Global Study Center của trường Cao đẳng Quản trị Kinh doanh Tokyo là khóa đào tạo tiếng Nhật được lập ra dành cho đối tượng là du học sinh người nước ngoài muốn thi vào hệ đại học, hệ cao học của Nhật trước tiên là của trường Cao đẳng Quản trị Kinh doanh Tokyo. Mục đích của khóa học ngoài việc đào tạo năng lực tiếng Nhật để có thể hiểu được bài giảng tại trường đại học, và thông qua việc học tập văn hóa tập quán của Nhật Bản, cũng như kiến thức về IT để nhằm đào tạo bồi dưỡng nhân lực có thể hoạt động hội nhập trên lĩnh vực quốc tế.

## **2. Chi tiêu tuyển sinh**

100 người (Bao gồm cả kỳ nhập học tháng 4 vào tháng 10)

## **3. Điều kiện nộp hồ sơ**

Là người thỏa mãn tất cả những điều sau đây:

- (1) Là người khỏe mạnh cả tinh thần và thể chất và trên 18 tuổi (quy tắc là tại thời điểm hiện tại kể từ ngày tốt nghiệp bậc cuối cùng)
- (2) Là người đã hoàn thành chương trình giáo dục 12 năm trở lên tại nước mình, hoặc có dự kiến hoàn thành trước khi nhập cảnh. Hoặc là người được trường chúng tôi xác nhận có đủ lực học tương đương trở lên.
- (3) Năng lực tiếng Nhật tối thiểu là N5, hoặc F level với J-TEST, hoặc là người đã học tiếng Nhật trên 180 tiếng.
- (4) Tư cách lưu trú sau khi nhập học về quy tắc sẽ là 「留学」 (“Du học”)
  - ※ Chú ý: đối với người đã nhập cảnh trước đó và có tư cách lưu trú là “Du học” thì ngoài việc phải thoả mãn 3 điều trên thì phải thoả mãn thêm 2 điều kiện sau.
    - ① Thời gian học ở cơ quan giáo dục khác tại Nhật phải không quá 1 năm tại thời điểm nhập học.
    - ② Là người có thể nộp giấy tờ đang theo học tại trường đó và Giấy cho phép chuyển trường.
- (5) Là người chưa từng có lý lịch phạm tội trong quá khứ (ví dụ như cư trú bất hợp pháp, trộm cắp tài sản) tại Nhật hay nước ngoài.
- (6) Là người có mục đích muốn học lên, được đánh giá là có tinh thần học tập
- (7) Là người có thể tự mình hoặc người bảo đảm là người giám hộ (1 trong 2 đều có thể được, hoặc người thân thứ 2(chú bác cô dì)) có thể bảo đảm có đủ khả năng chi trả kinh phí cần thiết cho cuộc sống du học tại Nhật, và có thể nộp hồ sơ ứng tuyển đến địa chỉ quy định của trường.

※ Chú ý:

Người bảo lãnh sẽ chịu trách nhiệm về tất cả những kinh phí cần thiết và những hành động của học sinh trong suốt quá trình học tập, có nghĩa vụ yêu cầu học sinh tuân thủ luật pháp của Nhật Bản và những nội quy quy định của trường học, chỉ đạo học sinh chuyên tâm vào việc học tập.

#### 4. Thủ tục nộp hồ sơ

(1) Hạn nộp hồ sơ

- ① Kỳ nhập học tháng 4: Thứ 3 ngày 31 tháng 12 năm 2020
- ② Kỳ nhập học tháng 10: Thứ 3 ngày 30 tháng 6 năm 2021

(2) Hồ sơ cần nộp

Tham khảo mục 5 của bản Thông tin tuyển sinh này

(3) Lệ phí xét tuyển và địa chỉ chuyển khoản

- ① Lệ phí xét tuyển: ¥30,000
- ② Địa chỉ chuyển khoản

[ **Địa chỉ chuyển khoản nội địa nước Nhật** ]

Tên ngân hàng	三菱 UFJ 銀行
Chi nhánh	神戸支店
Tên chủ tài khoản	学校法人 創志学園
Số tài khoản	普通預金 0561757
Địa chỉ chi nhánh	〒650-0037 兵庫県神戸市中央区明石町 48
Số điện thoại	078-391-8141

[Địa chỉ chuyển khoản từ nước ngoài]

Bank Name	MUFG BANK , LTD.
Branch Name	KOBE BRANCH
Swift Code	BOTKJPJT
Account No	581-0561757
Account Holder	GAKKOUHOJIN SOSHIGAKUEN
Branch Address	48, Akashimachi, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-0037, JAPAN

- ※ Khi chuyển khoản thì bên học sinh sẽ chịu lệ phí chuyển khoản và chuyển khoản cho trường, và bảo quản cẩn thận phiếu chuyển khoản do ngân hàng phát hành.
- ※ Lệ phí xét tuyển sẽ không được hoàn trả lại với bất kỳ lý do nào trong trường hợp đỗ hay trượt xét tuyển.

#### (4) Nơi nộp hồ sơ

Học sinh sẽ liên lạc với người phụ trách của trường theo địa chỉ e-mail dưới đây. Sau khi đã xác nhận trường sẽ gửi những giấy tờ liên quan theo chỉ định. Học sinh điền thông tin yêu cầu và chuẩn bị những giấy tờ cần thiết.

**Địa chỉ e-mail liên hệ:** [globalstudy@tokyo-keitan.ac.jp](mailto:globalstudy@tokyo-keitan.ac.jp)

Sau khi chuẩn bị xong các giấy tờ cần thiết, thì hồ sơ của học sinh và của người bảo lãnh du học cho vào cùng phong bì và gửi cho trường theo địa chỉ đã chỉ định. Cách gửi như sau

- ① Trường hợp gửi nội địa nước Nhật: gửi bằng thư bảo đảm “簡易書留”
- ② Trường hợp gửi bưu điện từ nước ngoài: sẽ sử dụng **dịch vụ điện thư quốc tế ví dụ như EMS**

Địa chỉ: 〒272-0001 日本国千葉県市川市二俣 625-1

東京経営短期大学グローバルスタディーセンター

※ Những giấy tờ bản gốc đã gửi nộp cho trường trừ Bằng tốt nghiệp, Giấy chứng nhận năng lực tiếng Nhật sẽ không được trả lại với bất kỳ lý do nào.

#### (5) Những điều cần chú ý khi nộp hồ sơ

- ① Những giấy tờ nộp cho trường nếu được cấp ở nước ngoài phải là bản mới nhất kể từ 6 tháng trở lại, và những giấy tờ được cấp tại Nhật phải là bản mới nhất kể từ 3 tháng trở lại.
- ② Trừ giấy Nguyên vọng nhập học và những giấy tờ khác bằng tiếng Nhật, thì những giấy tờ còn lại phải dịch sang tiếng Nhật và đính kèm cùng bản chính.
- ③ Về những mẫu giấy tờ được cơ quan chức năng, hay trường học tại nước ngoài cấp thì phải có in tên cơ quan, tổ chức, số điện thoại và địa chỉ trên giấy tờ đó.
- ④ Trường hợp giấy tờ cần nộp không đầy đủ và những hồ sơ được nộp khi đã quá hạn thì không thuộc đối tượng xét tuyển nên hãy chú ý.
- ⑤ Trường hợp phát hiện ra trong quá khứ đã từng bị trượt kết quả chứng nhận tư cách lưu trú sau khi đã nộp hồ sơ thì tại thời điểm đó dừng việc xét hồ sơ lại. Trong trường hợp này số tiền phí xét duyệt hồ sơ sẽ không hoàn trả lại.
- ⑥ Trường hợp trong giấy tờ đã nộp có giấy tờ giả mạo thì dù đã đỗ hay đã hoàn thành xong thủ tục nhập học thì kết quả đều bị hủy bỏ và trở nên vô hiệu lực. Trường hợp kết quả nhập học bị hủy bỏ thì số học phí đã đóng và những khoản phí khác đều không hoàn lại. Và cũng không hỗ trợ hay bồi thường những chi phí khác cần thiết sau khi nhập cảnh.

## 5. Những giấy tờ cần nộp

(Ô được đánh dấu ○ tại cột "Bản dịch" cần phải đính kèm bản dịch tiếng Nhật)

※ Có thể phát sinh những giấy tờ cần bổ sung.

(1) Giấy tờ đối với học sinh

	Tên giấy tờ	Bản dịch	Những điều cần chú ý
1	Ảnh (3cm x 4cm) 6 ảnh		Ảnh màu, nền trắng, không đội mũ và được chụp trong vòng 3 tháng trở lại
2	Form đăng ký (theo form mẫu)		Có dán ảnh
3	Lý do du học (theo mẫu quy định)	○	Dựa theo lý lịch của học sinh và trình bày cụ thể về quá trình và mục đích học tiếng Nhật, dự định học lên sau khi học tiếng Nhật và triển vọng sau khi du học
4	Bằng tốt nghiệp bậc học cuối cùng hoặc Giấy chứng nhận đang theo học hoặc Giấy chứng nhận đang đi làm	○	Trên đó phải ghi rõ địa chỉ, thông tin liên hệ và người phụ trách
5	Giấy chứng nhận kết quả thành tích của bậc học cuối cùng hoặc bảng thành tích thi vào đại học.	○	Với trường hợp bậc học cuối cùng là cao đẳng trở lên hay với bảng điểm kết quả thi đại học thì cần có chứng nhận. Tham khảo trang chủ của bộ phận giáo dục
6	Bảng kết quả thành tích tại trường đang theo học	○	Trên đó phải ghi rõ địa chỉ, thông tin liên hệ và người phụ trách
7	Giấy chứng nhận năng lực tiếng Nhật(JLPT hoặc J-TEST) hoặc Giấy chứng nhận học tiếng Nhật	○	Trên đó phải ghi rõ địa chỉ, thông tin liên hệ và người phụ trách
8	Bản sao hộ chiếu hoặc CMND	○	Nếu không có hộ chiếu thì có thể nộp bản sao CMND ※Nếu nộp bản sao CMND thì phải kèm bản dịch tiếng Nhật
9	Bản sao sổ hộ khẩu	○	Photo đầy đủ các trang, rõ ràng và đúng kích cỡ thực

※ Đơn xin nhập học phải do học sinh trực tiếp điền. Những loại giấy tờ chứng nhận phải là bản mới nhất trong vòng 6 tháng trở lại.

(2) Các loại giấy tờ đối với người bảo lãnh

① Trong trường hợp người bảo lãnh sinh sống ở nước ngoài

	Tên giấy tờ	Bản dịch	Những điều cần chú ý
1	Giấy giải trình chi trả kinh phí (theo mẫu đơn của trường)	<input type="radio"/>	Người bảo lãnh điền trực tiếp, địa chỉ ghi trên bản chính khớp với bản công chứng
2	Giấy công nhận mối quan hệ thân tộc	<input type="radio"/>	Chứng minh được người bảo lãnh và học sinh có mối qua hệ thân tộc
3	Giấy chứng nhận số tiền tiết kiệm và bản sao sổ tiết kiệm	<input type="radio"/>	Gửi tiền định kỳ trên 3 tháng trở lên tại ngân hàng nhà nước hoặc ngân hàng nổi tiếng
4	Giấy chứng nhận công việc và thu nhập, đóng thuế	<input type="radio"/>	Ghi rõ khoản thu nhập và thuế đã đóng 3 năm gần nhất và địa chỉ nơi làm việc, thông tin liên lạc, người đại diện, nội dung công việc, chức vụ v...v...

※ Đối với người là đại diện pháp nhân hoặc là chủ kinh doanh thì cần nộp thêm Giấy phép đăng ký doanh nghiệp.

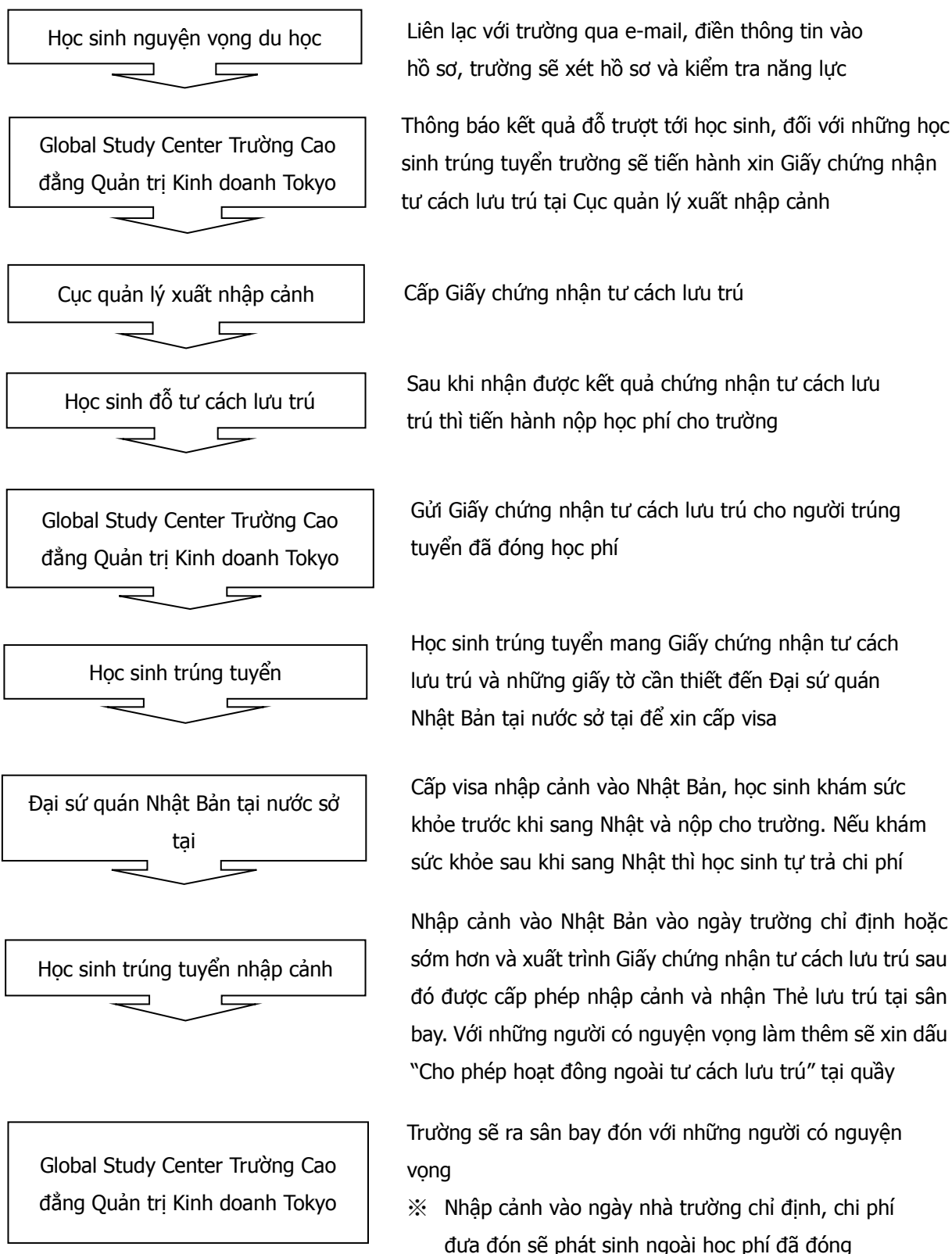
※ Những loại giấy chứng nhận phải là bản mới nhất trong vòng 6 tháng trở lại.

② Trường hợp người bảo lãnh sinh sống tại Nhật

	Tên giấy tờ	Bản dịch	Những điều cần chú ý
1	Giấy giải trình chi trả kinh phí (theo mẫu đơn của trường)	<input type="radio"/>	Người bảo lãnh trực tiếp điền, địa chỉ phải khớp với bản công chứng
2	Bản công chứng mối quan hệ của người bảo lãnh và học sinh	<input type="radio"/>	Chứng minh được mối quan hệ của học sinh và người bảo lãnh
3	Giấy chứng nhận tổng thu nhập trong năm của người bảo lãnh		Là giấy tờ do UBND phường, thành phố cấp
4	Giấy chứng nhận việc làm		Nếu là chủ doanh nghiệp thì cần nộp thêm giấy phép kinh doanh và bản đăng ký công ty
5	Phiếu công dân		Không cần ghi số "My number"

※ Những loại giấy tờ chứng nhận phải là bản mới nhất được cấp trong vòng 3 tháng trở lại

## 6. Quá trình từ khi nộp hồ sơ đến khi nhập cảnh (đối với người lần đầu nhập cảnh)





## 7. Địa chỉ liên hệ và gửi hồ sơ

Địa chỉ gửi bưu điện: 〒272-0001 日本国千葉県市川市二俣 625-1  
東京経営短期大学グローバルスタディーセンター  
電話番号：047-328-6161 FAX：047-328-6163  
E-mail: [globalstudy@tokyo-keitan.ac.jp](mailto:globalstudy@tokyo-keitan.ac.jp)

## 8. Phương pháp xét tuyển

- (1) Trường sẽ thông qua việc đánh giá tổng hợp bằng việc xét hồ sơ, tổ chức thi viết, thi phỏng vấn để quyết định người trúng tuyển. Khi đến dự thi cần chuẩn bị Bản kết quả thành tích học tập tại trường đại học đã đang theo học, Giấy chứng nhận năng lực tiếng Nhật và J-TEST hoặc những bản kết quả thành tích liên quan khác.
  - ① Xét hồ sơ: xét duyệt những hồ sơ mà học sinh đã gửi
  - ② Thi viết: tiến hành thi kiểm tra năng lực tiếng Nhật
  - ③ Thi phỏng vấn: có thể phỏng vấn bằng tiếng Nhật, tiếng Anh hoặc tiếng mẹ đẻ để kiểm tra tinh thần học tập.
- (2) Kết quả xét tuyển sẽ được thông báo sau. Trường sẽ không trả lời bất cứ liên lạc nào của học sinh về kết quả xét tuyển thông qua điện thoại, bưu điện, e-mail.

## 9. Tư cách lưu trú

- (1) Đối với người sinh sống ở nước ngoài
  - ① Trường sẽ đại diện đi xin cấp Giấy chứng nhận tư cách lưu trú nên học sinh cần nộp kèm giấy tờ cần thiết (do trường chỉ định) cho việc đại diện đi xin cấp Giấy chứng nhận tư cách lưu trú khi nộp hồ sơ.
  - ② Sau khi hoàn thành nộp học phí, trường sẽ gửi Giấy chứng nhận tư cách lưu trú cho học sinh trúng tuyển, và học sinh này mang giấy tờ này đến Đại sứ quán Nhật Bản tại nước sở tại để tiến hành thủ tục xin cấp visa.
- (2) Đối với người sinh sống tại Nhật Bản
  - ① Nếu với tư cách lưu trú là "Du học" thì nếu tư cách lưu trú này hết thời hạn trước khi nhập học vào trường chúng tôi thì chính người này hoặc người đại diện phải tiến hành gia hạn visa tại Cục quản lý xuất nhập cảnh. Trong trường hợp này trường chúng tôi sẽ cung cấp những giấy tờ cần thiết. Tuy nhiên việc cho phép gia hạn thuộc thẩm quyền của Cục quản lý xuất nhập cảnh, trường chúng tôi sẽ không có bảo đảm về việc này.
  - ② Với những người có tư cách lưu trú là "visa gia đình", "visa theo vợ hoặc chồng", "visa vĩnh trú" hoặc "visa định cư" thì không cần đổi tư cách lưu trú. Tuy nhiên sẽ không được hưởng những chế độ ưu đãi dành cho du học sinh.
  - ③ Nếu có điểm khúc mắc hãy tới Cục quản lý xuất nhập cảnh gần nhất để được tư vấn.

## 10. Học phí

Dành cho học sinh nhập học năm 2021 (Khóa học dự bị/ Khóa học dự bị đặc biệt)

[Học sinh nhập học tháng 4 (Khóa học 1 năm)]

(Đơn vị :yen)

Năm học	Tiền nhập học	Học phí	Tiền duy trì cơ sở thiết bị	Các chi phí khác	Tổng
Năm nhất	90,000	600,000	50,000	90,000	830,000

[Học sinh nhập học tháng 10 (khóa học 1.5 năm)]

Năm học	Tiền nhập học	Học phí	Tiền duy trì cơ sở thiết bị	Các chi phí khác	Tổng
Năm nhất	90,000	600,000	50,000	90,000	830,000
Năm hai	-	300,000	25,000	45,000	370,000

- ※ Khi nhận được bản sao Giấy chứng nhận tư cách lưu trú hoặc thông báo đổi tư cách lưu trú thì học sinh trúng tuyển sẽ nộp toàn bộ số tiền của năm thứ nhất bằng tiền Nhật ghi trên và tự trả phí dịch vụ chuyển khoản theo ngày nhà trường chỉ định.
- ※ Với học sinh nhập học tháng 10 thì sẽ nộp thêm toàn bộ phần học phí năm thứ hai vào cuối tháng 8 năm đó.
- ※ Nếu học sinh có tham gia các khóa học đặc biệt của chương trình chọn môn học tự do thì tiền sách giáo khoa, chi phí hoạt động đặc biệt sẽ được thu thêm.
- ※ Sau khi được cấp Giấy chứng nhận tư cách lưu trú mà không xin được visa tại Đại sứ quán Nhật Bản tại nước sở tại thì hãy nộp những giấy tờ liên quan đến trường chúng tôi. Trường sẽ hoàn lại số tiền mà học sinh đã nộp sau khi trừ tiền nhập học và chi phí cần thiết khi hoàn lại tiền.

## 11. Thời gian học

- (1) Một tuần 5 buổi, lớp học sẽ được chia theo năng lực tiếng Nhật của từng học sinh. (Về nguyên tắc trường sẽ nghỉ vào thứ 7 chủ nhật và các ngày lễ)
- (2) Thời gian học sẽ chia thành 2 buổi là buổi sáng từ 9:10 ~ 12:20 và buổi chiều từ 13:10 ~ 16:20, ngoài ra sẽ có những khóa tự chọn, khóa học đặc biệt và thực hành khác.

## 12. Cuộc sống sau khi nhập học

- (1) Theo luật của Cục quản lý xuất nhập cảnh, khi được cấp phép hoạt động ngoài tư cách lưu trú thì học sinh được phép làm thêm 28 tiếng trong 1 tuần, trong kỳ nghỉ dài được phép làm thêm 8 tiếng 1 ngày.

- (2) Học sinh của trường khi sử dụng các phương tiện giao thông như tàu điện thì sẽ được áp dụng chế độ giảm giá cho học sinh khi mua vé tháng đi học.
- (3) Đối với những học sinh có thành tích học tập ưu tú hay thái độ sinh hoạt tốt sau khi thông qua xét duyệt của trường có thể được nhận học bổng khuyến khích học tập từ Cơ quan hỗ trợ học sinh Nhật Bản.
- (4) Trường Cao đẳng Quản trị Kinh doanh Tokyo gần với trung tâm thủ đô, dễ tìm được nhà ở và công việc làm thêm ngoài giờ.